



Étude et édition critique du *Tournoiement Antecrit* : dit allégorique du XIII^e siècle attribué à Huon de Méry

Nicole Bergk Pinto (ULB - ENC)

Texte

Composé probablement vers 1235, le *Tournoiement Antecrit* est un long poème de quelques 3500 vers qui raconte le parcours d'un chevalier à travers un monde mêlant des faits et lieux historiques (la bataille entre Saint Louis et Mauclerc en Bretagne ; l'abbaye de Saint-Germain-des-Prés à Paris), des motifs courtois (la forêt de Brocéliande, les chevaliers de la Table Ronde) et des éléments allégoriques (les cités de Désespérance et d'Espérance, la bataille des Vices et des Vertus, etc.). Le parcours du héros, d'abord capturé par les Vices puis sauvé par les Vertus, semble signifier le chemin spirituel de la conversion d'un pécheur. Il existe **trois éditions** de ce poème (P. Tarbé, 1851 ; G. Wimmer, 1888 ; M. O. Bender, 1976) ; cependant, aucune ne se révèle satisfaisante : consultation incomplète de la documentation ancienne, lacunes ou erreurs dans les apparats, absence de distinction nette entre fautes communes et variantes (Wimmer), etc. Quant aux études littéraires, elles laissent inexplorés un certain nombre d'aspects importants de l'œuvre.

Manuscrits

Sigle Localisation, cote, date

- A Paris, BnF, fr. 1593, fin XIII^e s.
- B Paris, BnF, fr. 12469, 1^{ère} moitié XIV^e s.
- C Paris, BnF, fr. 24432, avant 1349
- D Paris, BnF, fr. 25407, 4^e quart XIII^e s.
- E Paris, BnF, fr. 25566, vers 1295
- L London, BL, Harley 4417, ca. 1400
- N Nancy, Arch. dép. Meurthe-en-Moselle, sans cote (fragm.)
- O Oxford, Bodleian Library, Douce 308, ca. 1320
- R Reims, BM, 1275, dernier quart XIII^e s.
- S Stockholm, Kungliga Biblioteket, V.u.22, 4^e quart XV^e s.
- T Torino, Biblioteca nazionale universitaria, L. V. 32., manuscrit détruit, fin XIII^e s. (ca. 1300)
- W Wien, Österreichische Nationalbibliothek, 2602, 1403



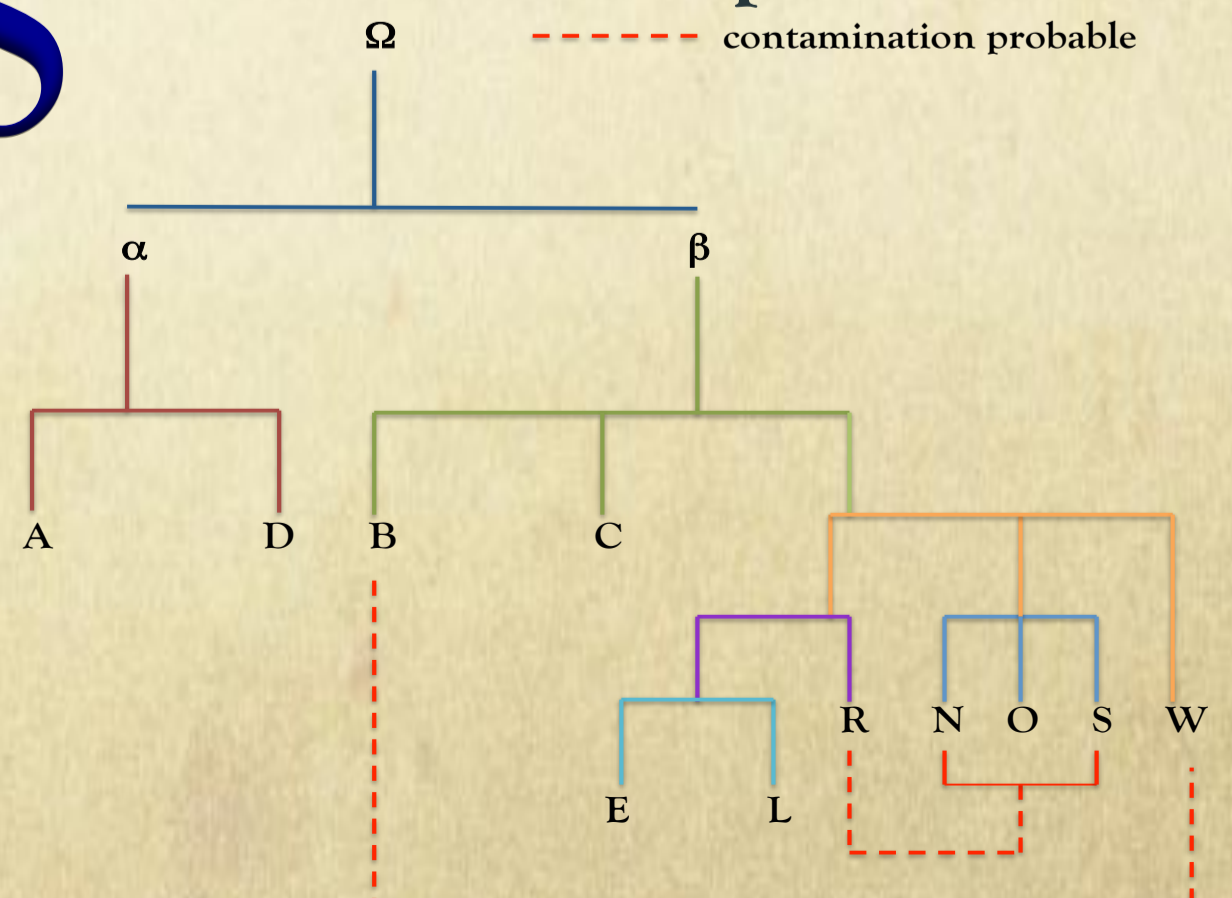
Études littéraires. Tout en nous inspirant des études existantes, nous approfondirons des questions encore peu explorées, mais proposerons également l'examen d'aspects qui n'ont pas encore attiré l'œil de la critique. Au cours de ces études, nous tenterons de **mieux comprendre l'œuvre** et de **cerner sa place** dans la production littéraire du Moyen Âge en la mettant en rapport avec ses sources, ses contemporains et ses successeurs. Nous tenterons donc : une analyse de forme et de ton (comprendre la complexité discursive et générique du texte), une analyse des sources (les romans de Chrétien de Troyes, les poèmes de Raoul de Houdenc, etc.) ainsi qu'une étude comparative avec certains textes contemporains (les « hauts livres » du graal, par exemple), une étude de l'influence possible de notre texte sur les productions littéraires postérieures (affinités avec le *Roman de la Rose*, par exemple), une analyse de la réception du *Tournoiement* à travers l'étude des recueils qui contiennent cette oeuvre.

État d'avancement des travaux

Étude philologique. Nous avons entamé l'étude des différentes copies du texte en procédant par **sondages** sur des extraits de 200 à 300 vers dans l'ensemble des onze manuscrits conservés. Cette démarche nous a permis de cerner approximativement les **relations** qui existent entre les différentes copies (voir *stemma provisoire*) ; grâce à ces résultats et à une **évaluation de la qualité** de chaque texte, nous pouvons à présent choisir un **manuscrit de base** pour l'établissement du texte. O et NS correspondent à deux versions particulièrement remaniées. Notre édition critique proposera donc trois textes différents : version originale (hypothétique), remaniement NS et remaniement O.

Études littéraires. Pour le moment, notre attention s'est surtout portée sur la **composition du poème**. La caractérisation du texte comme un *dit* (mot de l'auteur) n'est pas satisfaisante (catégorie bien trop vague). La notion de **registres** est probablement plus effective et révèle en partie la construction de l'œuvre : les passages successivement parodiques ou satiriques, puis moralisants font apparaître les différents niveaux de sens que revêtent certains motifs ou certains personnages (ex.: la Fontaine Périlleuse, Perceval).

Stemma codicum provisoire



Objectifs de la recherche

Étude philologique. Notre **édition** sera la première à se baser sur l'ensemble de la documentation ancienne. Nous examinerons de façon méticuleuse les copies du texte et étudierons de façon approfondie la **tradition manuscrite** du poème de Huon, sans négliger l'apport, pour mieux connaître les copistes, de travaux antérieurs sur d'autres œuvres contenues dans les mêmes manuscrits (le *NRCF*, l'édition du *Bestiaire d'amour* par Segre, etc.). Nos analyses auront pour but d'éclaircir **l'histoire de l'œuvre** (diffusion, altération, remaniement, etc.) et nous permettront de décider des **principes d'édition** les plus appropriés.